

Darovacia zmluva

(ďalej len ako „Zmluva“) uzatvorená v zmysle ust. § 628 nasl. zákona č. 40/1964 Zb.

Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov

I.

Zmluvné strany

- 1. Darca:** **Roche Slovensko, s.r.o.**
so sídlom: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava
IČO: 35 887 117
IČ DPH: SK 2021832087
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
vložka č. 31845/B, odd.: Sro
v zastúpení: Ing. Tatiana Godarská - prokurista a
Ing. Ladislav Štefančík - na základe plnej moci
zo dňa 31.03.2011
- 2. Obdarovaný:** **Fakultná nemocnica Trenčín**
so sídlom: Legionárska 28, 911 71 Trenčín
IČO: 00610470
IČ DPH: SK 2021254631
v zastúpení: MUDr. Rudolf Lintner - riaditeľ

II.

Predmet Zmluvy

1. Darca prenecháva obdarovanému za účelom podpory zdravotníctva vecný dar - glukometre **Accu-Chek Inform II, cobas IT 1000, káblové pripojenie cobas IT 1000 so systémom LIS pre potreby činnosti organizačného útvaru obdarovaného** s príslušenstvom (počítač HP pro 3130 MT, monitor HP L1520 15 inch, klávesnica HP, myš IBM a software Microsoft Windows Server Stanadard 2008 R2/downgrade to 2003) a vybavením, ktoré sú presne špecifikované v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť v hodnote 30.600,09 Euro (slovom: tridsaťtisícšesťsto Euro a deväť centov) bez DPH (ďalej len ako "**Dar**"). Obdarovaný Dar bez výhrad za podmienok dojednaných v tejto Zmluve s vďakou prijíma.
2. Obdarovaný má Dar od 06.07.2011 v užívaní na základe jednej alebo viacerých Zmlúv o výpožičke lekárskeho prístroja. Vzhľadom na uvedené nedôjde k osobitnému odovzdaniu Daru darcom obdarovanému a obdarovaný nadobúda Dar dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy v stave zodpovedajúcom jeho užívaniu, ktorý je obdarovanému známy.

3. Dar je určený na podporu zdravotníctva a výkon činností súvisiacich s verejným zdravotníctvom. V prípade, že nedôjde k použitiu Daru na výkon činností súvisiacich s verejným zdravotníctvom obdarovaným ani do 3 (slovom: troch) mesiacov odo dňa podpisu tejto Zmluvy, obdarovaný sa zaväzuje vrátiť Dar darcovi.
4. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že poskytnutie Daru darcom obdarovanému nie je spojené s propagáciou žiadneho lieku a nepredstavuje podnecovanie k odporúčaniu, predpisovaniu, kúpe ani podávaniu žiadneho konkrétneho produktu darcu.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
3. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním a že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa 04. 11. 2011

V Trenčíne, dňa 07.11.2011

Roche Slovensko, s.r.o.

Fakultná nemocnica Trenčín

.....
Ing. Tatiana Godarská – prokurista

.....
MUDr. Rudolf Lintner - riaditeľ

.....
Ing. Ladislav Štefančík – na základe plnej moci

Príloha č. 1

Poradie	Kód	Názov/Komentár	ŠUKL kód	Šarža/SN	Množstvo /ks/
1	5060311	Accu-Chek Inform II Meter kit	D 87 452		38
2	5060290	Accu-Chek Inform II Base Unit			38
3	4805666	Handheld Power Supply			38
4	5060281	Accu-Chek Inform II Accessory			1
5		Počítač HP Pro 3130 MT Product number : XT251EA# AKR		CZC1194F69	1
6		Monitor: HP L1520 15inch		CN22610278	1
7		Klavesnica: HP 539130-231		BAUWD11RZ0047S	1
8		IBM MO28UA		99P5088	1
9		SoftWare: Microsoft Windows Server Standard 2008 R2		licence N:48609644	1
10		Cobas IT 1000 database SMALL		11081101	1
11		Káblve pripojenie Cobas IT 1000-LIS			1

PLNOMOCENSTVO

Podpísaná:

Roche Slovensko, s.r.o.

so sídlom: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava

IČO: 35 887 117

Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 31845/B

V mene ktorej konajú:

RNDr. Beáta Bellová, konateľka

Ing. Tatiana Godarská, prokurista

splnomocňuje

Ing. Ladislava Štefančíka

Dátum narodenia:

Bydlisko:

Rodné číslo:

Pozícia: Financial Manager Diagnostics

na:

konanie v mene Roche Slovensko, s.r.o. vo veciach týkajúcich sa činnosti divízie Diagnostics, a to najmä:

- a) právnych vzťahov k lekárskeym prístrojom vo vlastníctve spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o., alebo ktoré v budúcnosti budú vo vlastníctve Roche Slovensko, s.r.o. so zákazníkmi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.;
- b) právnych vzťahov so zákazníkmi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti servisných služieb poskytovaných zákazníkom na prístrojoch vo vlastníctve zákazníkov a prístrojoch vo vlastníctve spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.;
- c) právnych vzťahov so zákazníkmi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti nákupu a predaja servisných a diagnostických, spotrebných a kontrolných materiálov;
- d) právnych vzťahov spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti colných služieb, skladovania a prepravy lekárskeych prístrojov, servisných a diagnostických, spotrebných a kontrolných materiálov;
- e) právnych vzťahov týkajúcich sa správy pohľadávok spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o., divízie Diagnostics, a to najmä, nie však výlučne, dohôd o plnení dlhu v splátkach a podpisovanie za Roche Slovensko, s.r.o. notárskych zápisníc obsahujúcich súhlas povinnej osoby s vykonateľnosťou podľa § 41 ods. 2 písm. c) zákona č. 233/1995 Zb. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov, v ktorých Roche Slovensko, s.r.o. vystupuje ako osoba oprávnená;

f) právnych vzťahov s dodávateľmi spoločnosti

POWER OF ATTORNEY

The undersigned:

Roche Slovensko, s.r.o.

Seated at: Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava

ID Number: 35 887 117

Registered at: Commercial Registry of the District Court Bratislava I, Sec. Sro, Insert No. 31845/B

Represented by:

RNDr. Beáta Bellová, Executive

Ing. Tatiana Godarská, Procurist

hereby appoints

Ing. Ladislav Štefančík

Date of birth:

Address:

Personal Identification No.:

Position: Financial Manager Diagnostics

for:

acting on behalf of Roche Slovensko, s.r.o. in questions related to Diagnostics Division, especially concerning:

- a) legal relations to the medical devices owned by Roche Slovensko, s.r.o., or which will be owned by Roche Slovensko, s.r.o. in the future, with the customers of Roche Slovensko, s.r.o.;
- b) legal relations with customers of Roche Slovensko, s.r.o. related to performing the maintenance services on medical devices owned by the customer or by Roche Slovensko, s.r.o.;
- c) legal relations with the customers of Roche Slovensko, s.r.o. in the field of purchase and sale of service and diagnostics, control and consumable material;
- d) legal relations of Roche Slovensko, s.r.o. in the field of performing the custom services, storage and transport of medical devices and diagnostics, control and consumable material;
- e) legal relations concerning the credit management of Roche Slovensko, s.r.o., Diagnostics Division, especially, but not limited to, agreements on fulfilment of the debt in instalments and signing of behalf of Roche Slovensko, s.r.o., as the entitled party, notary deeds including the consent of the obliged person with the execution according to Art. 41 sub. 2 letter c) of the Act No. 233/1995 Coll. on Court Executors and Execution (Execution Order) and on amendment and supplement of other acts, as amended;

f) legal relations with the suppliers (vendors) of Roche

Roche Slovensko, s.r.o. v oblasti nákupu materiálov a služieb pre divíziu Diagnostics; g) iných právnych vzťahov týkajúcich sa činnosti divízie Diagnostics spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. Ing. Ladislav Štefančík je oprávnený na konanie v mene Roche Slovensko, s.r.o. vo veciach uvedených vyššie výlučne spolu s konateľom alebo prokuristom spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. V Bratislave dňa 31.3. 2011 Roche Slovensko, s.r.o. RNDr. Beáta Bellová, konateľka Ing. Tatiana Godárská, prokurista Týmto prijímam splnomocnenie. Ing. Ladislav Štefančík	Slovensko, s.r.o. in the field of purchase of materials and services for the Diagnostics Division; g) other legal relations related to the business activity of Diagnostics Division of Roche Slovensko, s.r.o. Ing. Ladislav Štefančík shall be entitled to act on behalf of Roche Slovensko, s.r.o. in the matters stated above only together with the Executive or Procurist of the company Roche Slovensko, s.r.o. In Bratislava, the day of 31.3.2011 Roche Slovensko, s.r.o. RNDr. Beáta Bellová, Executive Ing. Tatiana Godárská, Procurist I hereby accept the power of attorney. Ing. Ladislav Štefančík
--	--



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: RNDr. Beata Bellová ,
r.č. , dátum narodenia , bytom ,
ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad
totožnosti - občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: , ktorý(á) listinu predomnou
vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo O
210799/2011.

Bratislava dňa 31.03.2011



Mgr. Juraj Šikuta
Notársky koncipient

OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Ing. Tatiana Godarská ,
r.č. , dátum narodenia , bytom , ktorého(ej)
totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti -
občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: , ktorý(á) listinu predomnou vlastnoručne
podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo O
210800/2011.

Bratislava dňa 31.03.2011



Mgr. Juraj Šikuta
Notársky koncipient

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)

Roche Slovensko, s.r.o.
Cintorínska 3/A, 811 08 Bratislava
Tel.: 02-57103680, Fax: 02-52635214

Príloha č. 1 k zmluve č. 123456789
Zmluva o poskytnutí služieb
Medzi spoločnosťami Roche Slovensko, s.r.o. a spoločnosťou
[Názov spoločnosti]
Dňa 12.12.2012
V Bratislave

Príloha č. 2 k zmluve č. 123456789
Zmluva o poskytnutí služieb
Medzi spoločnosťami Roche Slovensko, s.r.o. a spoločnosťou
[Názov spoločnosti]
Dňa 12.12.2012
V Bratislave

Príloha č. 3 k zmluve č. 123456789
Zmluva o poskytnutí služieb
Medzi spoločnosťami Roche Slovensko, s.r.o. a spoločnosťou
[Názov spoločnosti]
Dňa 12.12.2012
V Bratislave

Príloha č. 4 k zmluve č. 123456789
Zmluva o poskytnutí služieb
Medzi spoločnosťami Roche Slovensko, s.r.o. a spoločnosťou
[Názov spoločnosti]
Dňa 12.12.2012
V Bratislave

Príloha č. 5 k zmluve č. 123456789
Zmluva o poskytnutí služieb
Medzi spoločnosťami Roche Slovensko, s.r.o. a spoločnosťou
[Názov spoločnosti]
Dňa 12.12.2012
V Bratislave

